



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/48/251
13 May 1994

Сорок восьмая сессия
Пункт 159 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Пятого комитета (A/48/802/Add.1)]

- 48/251. Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свое решение 48/461 от 23 декабря 1993 года, в котором она предоставила Генеральному секретарю полномочия по принятию обязательств в объеме, не превышающем 5,6 млн. долл. США, на первые шесть месяцев 1994 года в отношении финансирования Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года,

рассмотрев доклады Генерального секретаря 1/ и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/ и принимая во внимание письмо Председателя Международного трибунала от 18 февраля 1994 года на имя Председателя Пятого комитета 3/,

1/ A/C.5/48/36 и A/C.5/48/44 и Add.1.

2/ A/48/765 и A/48/915.

3/ A/C.5/48/68.

заявляя, что Международный трибунал должен быть обеспечен надежным и стабильным финансированием, с тем чтобы он мог выполнять свою роль полностью и эффективно,

принимая во внимание мнения, высказанные государствами-членами в Пятом комитете,

1. подтверждает свою резолюцию 47/235 от 14 сентября 1993 года;
2. одобряет выводы и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в его докладе 2/, в контексте положений настоящей резолюции;

3. выражает свою признательность правительствам, которые предоставили добровольные взносы на финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года, или объявили их, и с удовлетворением отмечает, что эти взносы были предоставлены без условий;
4. предлагает государствам-членам вносить дальнейшие добровольные взносы на финансирование Международного трибунала;
5. подчеркивает, что принятие добровольных взносов натурой или в виде предоставления персонала, а также добровольных денежных взносов должно производиться с учетом необходимости обеспечивать постоянную беспристрастность и независимость Международного трибунала и что такие взносы должны рассматриваться как дополнительные по отношению к начисленным взносам;
6. просит Генерального секретаря представить не позднее 31 декабря 1994 года доклад о принятии и использовании добровольных взносов, в частности взносов натурой и в виде предоставления персонала, в соответствии с пунктом 5, выше;
7. соглашается с тем, что Гаага, Нидерланды, будет местом пребывания Международного трибунала, учрежденного Советом Безопасности в его резолюции 827 (1993) от 25 мая 1993 года с единственной целью судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии в период с 1 января 1991 года и по дату, которая будет определена Советом после восстановления мира;
8. отмечает, что Генеральный секретарь еще не представил подробного доклада о потребностях Международного трибунала, в частности обоснования численности и уровня сотрудников, классификации должностей, а также информации о возможности предоставления общего административного обслуживания, и просит его как можно скорее в течение сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи представить полную подробную бюджетную смету для финансирования деятельности Трибунала;
9. предоставляет Генеральному секретарю полномочия по принятию обязательств в отношении финансирования Международного трибунала в объеме, не превышающем 11 млн. долл. США, включая сумму в размере 5,6 млн. долл. США, санкционированную Генеральной ассамблеей в ее решении 48/461, на период с 1 января по 31 декабря 1994 года;
10. предоставляет также Генеральному секретарю полномочия принять необходимые меры, включая подписание соглашения на аренду помещений для Международного трибунала, с тем чтобы обеспечить предоставление ему адекватных возможностей и необходимых кадровых ресурсов, и сообщить о них Генеральной Ассамблее в рамках доклада об исполнении бюджета;
11. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам последующий доклад об условиях службы судей в свете положений пункта 4 статьи 13 статута Международного трибунала 4/, как только Трибунал приступит к работе и станут ясны его точные потребности;
12. просит также Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад о финансовой деятельности Международного трибунала и о его потребностях на основе опыта, накопленного в течение 1994 года.

93-е пленарное заседание,
14 апреля 1994 года

4/ S/25704 и Согг.1, приложение.